

### **DUPLICODER, S.L.**

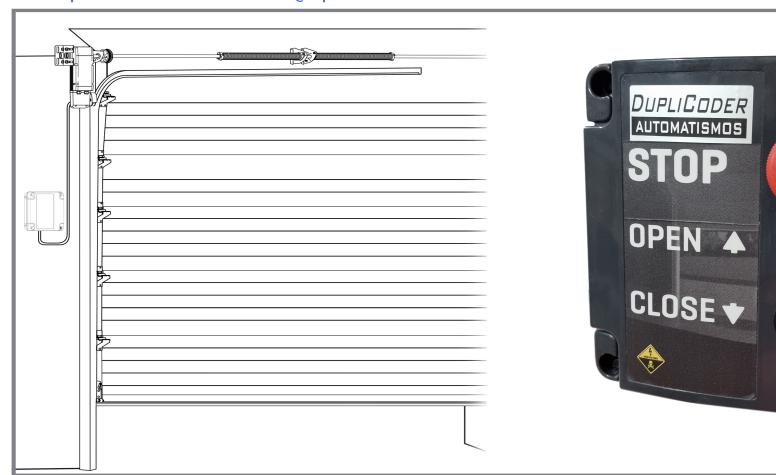
C/ Croacia n° 15, Pol. Ind. Guadalhorce, 29004 Málaga. Telf. +34 951 305 360 WhatsApp técnico: +34 615 286 594

www.duplicoderautomatismos.com tecnico@duplicoderautomatismos.com



# QM1SEC230

MANUAL DE INSTRUCCIONES





00. CONTENIDO INDICE

1. AVISOS DE SEGURIDAD	
NORMAS A SEGUIR	2/
2. CENTRAL  CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	21
RECOMENDACIONES PREVIAS A PROGRAMACIÓN	3/
3. INSTALACIÓN  PASOS ESENCIALES PARA UNA INSTALACIÓN	4,
MANDOS	41
FUNCIONES MENÚ "P"	5/
FUNCIONES MENÚ "E"	51
4. PROGRAMAR (P) PO-PROGRAMACIÓN AUTOMÁTICA	6,
P1-AJUSTE DE TIEMPO DE ABLANDAMIENTO	61
P2-AJUSTE DE FUERZA Y SENSIBILIDAD	7/
P4-TIEMPO DE PAUSA	71
P5-PROGRAMACIÓN DE FOTOCÉLULAS	8/
P6-STOP	81
P7-LÓGICA DE FUNCIONAMIENTO	9/
P8-LÁMPARA DESTELLANTE	91
P9-PROGRAMACIÓN A DISTANCIA	10
5. PROGRAMAR (E) E0-HOMBRE PRESENTE	10
E1-SOFT START	11
E2-TIEMPO DE LUZ DE CORTESÍA	13
E3-FOLLOW ME	12
E6-VELOCIDAD DE ABLANDAMIENTO	12
E7-CONTADOR DE MANIOBRAS	13
E8-RESET - REPONER VALORES DE FABRICA	13
E9-LÁMPARA DESTELLANTE RGB	14
6. DISPLAY SEÑALIZACIÓN DEL DISPLAY	14

07. PRUEBA DE COMPONENTES	
ESQUEMA PARA PRUEBAS	15A
PRUEBA DE LAS ENTRADAS	15B
08. RESOLUCION DE AVERIAS	
INSTRUCCIONES PARA CONSUMIDOR FINAL Y TÉCNICOS ESPECIALIZADOS	16
09. ESQUEMA DE CONEXIONES	
CONEXIONES	17

#### Atención:



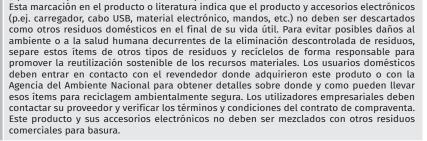
Este producto está certificado en consonancia con las normas de seguridad de la Comunidad Europea (CE).

RoHS

Este producto está en conformidad con la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de Junio de 2011, relativa a la restricción del uso de determinadas substancias peligrosas en equipamientos eléctricos y electrónicos.



(Aplicable en países con sistemas de reciclaje).





Esta marcación indica que el producto y accesorios electrónicos (p.ej. cargador, cable USB, material electrónico, mandos, etc.), son passibles de descargas eléctricas, por el contacto directo o indirecto con electricidad. Sea prudente al manejar el producto y respete todas las normas de seguridad indicadas en este manual.

- Es importante para su seguridad que se sigan estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones en un lugar seguro para futura referencia.
- DUPLICODER, S.L. no se hace responsable por el uso incorrecto del producto, o por el uso para el cual no fue diseñado.
- DUPLICODER, S.L. no se responsabiliza si las normas de seguridad no se respetaran en la instalación de los equipos al ser automatizado, o por cualquier deformación que puede ocurrir al mismo.
- DUPLICODER, S.L. no se responsabiliza de la inseguridad y el mal funcionamiento del producto cuando se utilizan componentes que no sean vendidos por la misma.
- · Este producto está diseñado y fabricado exclusivamente para el uso indicado en este manual.
- Esta central no es adecuado para ambientes inflamables o explosivos.
- Cualquier otro uso que no el expresamente indicado puede dañar el producto y/o puede causar daños físicos y materiales, además de invalidar la garantía.
- No haga ninguna alteración a los componentes del motor y/o sus accesorios.
- · Central para uso en interior con conexión a 230V.
- Mantenga los mandos fuera del alcance de los niños, de modo a evitar que el automatismo trabaje accidentalmente.
- El utilizador no deberá, en circunstancia ninguna, intentar reparar o afinar el automatismo, debiendo para ese efecto llamar un técnico calificado.
- El instalador deberá tener conocimientos profesionales certificados a nivel de montajes mecánicos en puertas, portones y programaciones de centrales. Deberá también ser capaz de realizar conexiones eléctricas cumpliendo todas las normas aplicables.
- El instalador debe informar el cliente de cómo manusear el producto en caso de emergencia y providenciar el manual del mismo.

El **QM1SEC230** es una central electrónica monofásica con sistema de control vía radio incor-porado, desarrollado para la automatización de puertas seccionales.

• Alimentación	230V AC 50-60Hz
• Salida para lámpara destellante	230V AC 50Hz 100W máx.
• Salida para lámpara destellante RGB	24V DC 100mA máx.
• Salida al motor	230V AC 50-60Hz 1000 W máx.
Salida para los accesorios auxiliares	24V DC 8 W máx.
• Seguridad y mandos en BT	24V DC
• Temperatura de funcionamiento	-25°C a + 55°C
Receptor radio incorporado	433,92 Mhz
• Transmisores OP	12bits ou Rolling Code
• Capacidad máxima de memoria	100 (apertura total)
• Dimensiones de la Central	105x130 mm.

#### LEYENDA DE CONECTORES

02. CENTRAL

01	<ul> <li>Con</li> </ul>	evión	a ti	erra
U I	COIL	CAIUII	a u	ciia

02 · Conexión a tierra

03 • Entrada de línea de 230V (Fase)

04 · Entrada de línea de 230V (Neutral)

**05** • Salida Motor 230V Apertura

06 · Salida motor 230V Común

07 • Salida Motor 230V Cierre

08 · Salida lámpara 230V AC

09 · Salida lámpara 230V AC

01 • Entrada pulsador cierro

**02** • Entrada pulsador apertura

03 • Entrada de fin de curso de apertura (OPEN)

04 · Entrada de fin de curso de cierre (CLOSE)

05 · Común

01 • Fuente de alimentación 24V DC 200mA máx. (24V)

**02** • Fuente de alimentación 24V DC 200mA máx. ( ↓ )

**01 ·** Banda de Seguridad

**02** • Fotocélulas

03 • Encoder (no se utiliza)

**04** • Encoder (no se utiliza)

05 · Común

01 · Alimentación Auxiliar + 24v DC para lámpara o LED RGB

02 · Salida Y

03 • Salida R

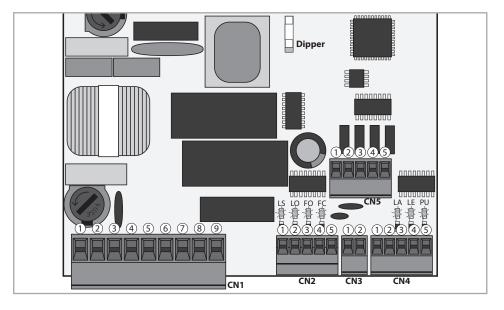
04 · Salida G

05 • Salida B

### 02. CENTRAL

**RECOMENDACIONES PREVIAS A LA INSTALACION** 

Para mejorar el conocimiento sobre el funcionamiento de la central, antes de proceder la configuración de la central, tenga en cuenta los puntos indicados enseguida.



LS · LED encendido cuando el pulsador cierre es accionado

LO · LED encendido cuando el pulsador apertura es accionado

FO · LED apagado cuando el final de carrera de apertura esta accionado

FC • LED apagado cuando el final de carrera de cierre esta accionado

ST · LED apagado cuando STOP está accionado (cuando P6 está activo)

LE • LED apagado cuando se accionan las fotocélulas (cuando P5 está activo)

### Luz de cortesía o lámpara destellante:

**08** y **09** • Esta salida permite la conexión de una luz de cortesía o lámpara destellante (consulte **P8**, página 9B).

### Finales de carrera:

**03** y **04** • la central necesita de la conexión de los finales de carrera en apertura y cierre (ambos en CN). El accionamiento de cualquiera de los finales de carrera provoca la parada inmediata del movimiento.

El accionamiento de los final de carrera es visible en la pantalla por OP (fin de carrera de apertura accionado) en CL (fin de carrera de cierre activado). Es obligatorio el uso de fines de carrera.

### Los circuitos de seguridad:

**01** • Esta entrada permite la conexión de un dispositivo STOP. El dispositivo puede ser activado o desactivado en el menú **P6** (página 8B).

**02** • Esta entrada permite la conexion de fotocélulas. El dispositivo interviene de acuerdo con la programación definida en el menú **P5** (página 8A). No es necesario la aplicación del shunte.

**04** • Permite la conexión de la placa con un botón para subir y bajar la puerta.

01 • Salida auxiliar para la lámpara destellante o LED de 24V DC.

Colector abierto para la gestión de las funciones auxiliares:

**02** • La salida Y es activa en los 2 segundos iniciales del movimiento para control del 2º condensador.

03 · La salida R se activa de forma intermitente, sólo en fase de cierre.

**04 ·** La salida G se activa en modo intermitente, sólo en fase de apertura.

**05** • La salida B se activa en modo intermitente, sólo durante el tiempo de pausa.

El dipper permite indicar la potencia del motor. Colocar el dipper en esta posición.

Dipper

El proceso de instalación, asume que el portón ya tiene las chapas de fin de carrera instaladas. Para más informaciones consulte el manual del motor.

- **01** Realice las conexiones de todos los accesorios de acuerdo con el esquema de conexiones (página 17).
- 02 Conecte la central a una fuente de alimentación 230V (terminales 3 y 4 CN1).
- 03 Verifique se lo movimiento de lo portón es coincidente con lo mostrado en la pantalla.

CIERRE APERTURA

En el caso de que la pantalla no coincidir con el movimiento de la puerta, desconecte la central de la fuente de alimentación y cambie los cables 5 y 7 CN1 y comprobar que es correcto con el 3 y 4 de CN2.

- **04** Compruebe los fines de carrera, de manera que en el cierre el LED FC apague y el **LED FO** apague en la apertura.
- 05 · Hacer una programación automática del curso menú PO (página 6A).
- **06** Si es necesario, ajustar el tiempo de ablandamiento del portón en la apertura y cierre menú **P1** (página 6B).
- 07 Ajustar la fuerza y la sensibilidad del motor menú P2 (página 7A).
- 08 · Volver a hacer una programación automática del curso menú PO (página 6A).
- 09 · Activar o desactivar el uso de fotocélulas en el menú P5 (página 8A).
- 10 Activar o desactivar el uso de la banda de seguridad en el menú P6 (página 8B).
- 11 · Programe un mando (página 4B).

La central está ahora totalmente configurado!

Compruebe las páginas de programación menús en caso de que quiera configurar otras opciones de la central.

50 Programación de mandos para apertura total.

#### • PROGRAMAR MANDOS

03. INSTALACIÓN



Para programar los mandos, debe cerrar la puerta o desconectar y volver a conectar la alimentación.



**01** • Presione el botón cmd durante 3 seg.



**03** • Presione cmd 1 vez para confirmar.



02 · Aparece SU

utilizando ↑↓.

**04 ·** Aparece la primera posición libre.



**05** • Pulse el botón del mando que desea programar. La pantalla parpadeará hasta la siguiente posición libre.

### BORRAR MANDOS



**01 ·** Presione el botón cmd durante 3 seg.



**02** • Aparece SU utilizando ↑↓.



**03** • Presione cmd 1 vez para confirmar.



**04 •** Utilice ↑↓ para seleccionar localización del mando que desea apagar.



**05 ·** Presione cmd durante 3 segundos. Y la posición está vacía. La pantalla parpadeará y la posición estará disponible.

#### BORRAR TODOS LOS MANDOS



- **01 •** Presione el botón cmd durante 10 seg.
- **02** La pantalla va a mostrar **dL**, confirmando que todos los componentes fueron eliminados.



 Siempre que almacene o elimine un comando, la pantalla parpadeará y mostrará la siguiente posición. Puede agregar o eliminar comandos sin tener que volver al punto 01.

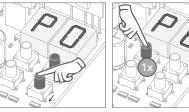


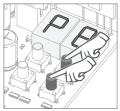
Si no pulsar ninguna tecla durante
10 seg. la planta volverá al modo stand by.

**4B** 









• Para acceder al menú P presione la tecla MENÚ por 3 seg. menús.

• Utilice ↑↓ para navegar por los

 Presione MENÚ siempre que quisiera confirmar el acceso al menú.

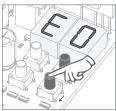
• Presione ↑↓ en simultaneo para salir de la programación.

MENÚ	FUNCIÓN	MAX .MIN PROGRAMABLES	ESTADOS	VALOR FÁBRICA	PÁGINA
PD	Programación automática de curso	-	PR Prog. automático	-	6A
88	Ajuste de tiempo de ablandamiento	min. 0s 15s max.	### Ablandamiento en la apertura ####################################	03	6B
<i>P2</i>	Ajuste de fuerza y sensibilidad	min. 1 1 9 max.	F S Ajuste de sensibilidad	05	7A
88		MENÚ IN	IACCESIBLE		
PY	Tiempo de pausa	min. 1s max.	RF Ajuste del tiempo de pausa de lo cierre total	10 seg.	7B
85	Programación de fotocélulas	-	HE 00 Desactiva fotocélulas  HE 00 Ativa fotocélulas  HE 00 Fotocélulas en cierre  Fotocélulas en apertura	00	8A
<i>P</i> 5	STOP	-	HE 00 Desactiva STOP	01	8B
88	Lógica de funcionamento -		88 Func. modo automático 81 Func. modo paso a paso 82 Func. modo condomínio	00	9A
<i>P8</i>	Lámpara destellante	-	<ul><li>(i) (i) Intermitente (apertura y cierre)</li><li>(i) I Func. em modo paso a paso</li><li>(i) 2 Luz de cortesia</li></ul>	00	9B
88	Programación a distancia	-	OO PGM distancia OFF	00	10A

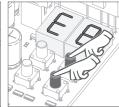
### • Sólo podemos entrar en la programación con el protón cerrado electrónicamente.



03. INSTALACIÓN







E presione la tecla MENÚ por 10 seg.

• Para acceder al menú • Utilize ↑↓ para navegar pelos menús. siempre que quisiera simultaneo para salir

 Presione MENÚ confirmar el acceso a de la programación. menú.

• Presione ↑↓ en

MENÚ	FUNCIÓN	MAX .MIN PROGRAMABLES	ESTADOS	VALOR FÁBRICA	PÁGINA
EO	Hombre presente	-	##P 0 / Ativa hombre presente ##P 0 / Ativa hombre presente ##P 0 / Ativa hombre presente - cierre	00	10B
88	Soft start	-	Desativa Soft start Ativa Soft start	01	11A
E2	Tiempo de luz de cortesía	min. 0 99 max.	Ajusta el tiempo de luz de cortesía	00	11B
88	Follow me	-	## Desactiva follow me ###################################	00	12A
<i>E5</i>		MENÚ IN	ACCESIBLE		
88	Velocidad de ablandamiento	min. 1 . 1 9 max.	Ajuste de la velocidad de ablandamiento	06	12B
E7	Contador de maniobras -		Comprobar cuántas maniobras completa fueron realizadas	-	13A
88	Reset - Restablecer los valores de fábrica	-	## Desativado ### Reset activado	00	13B
E9	Salida RGB	-	<ul><li>O Salida continua</li><li>O I Salida intermitente</li></ul>	01	14A

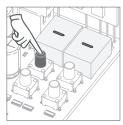
	MANDOS				
<i>98</i>	Programacion de mandos para apertura total.	4B			

Este menú le permite programar el tiempo de trabajo. Durante la programación automática , el motor ejecuta las siguientes maniobras:

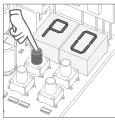
1º si estuvier abierto, se cierra con ablandamiento
2º abre normalmente
3º cierra normalmente



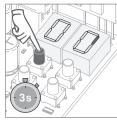
Para realizar esta programación, es necesario que los fines de carrera se encuentren debidamente instalados.



**01 ·** Pulse MENÚ durante 3 segundos.



**02** • Aparece P0. Presione MENÚ durante 3 segundos.



03 · Aparece un movimiento circular en la pantalla indicando que el ajuste automático está en curso.



04 • Cuando surge P1, la programación automática terminó. Si desea programar P1 continúe con el paso 03 de menú P1 (pág. 6B). Para salir de la programación presione ↑↓ simultáneamente.

### 88

### Ablandamiento en la apertura Permite definir el tiempo de desaceleración en la fase de apertura.

### dF

Ablandamiento en el cierre Permite definir el tiempo de desaceleración en la fase de cierre.

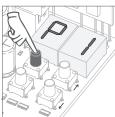


**01** • Presione MENÚ durante 3 segundos.

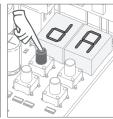




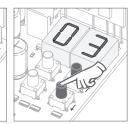
**02** • Aparece PO . Presione ↓ 1 vez.



**03** • Aparece P1. Presione MENÚ durante 3 segundos.



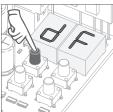
**04** • Aparece dA. Presione MENÚ durante 3 segundos.



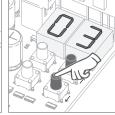
**05** • Aparece el tiempo definido de fábrica. Si pretende alterar el tiempo entre 1 y 15 seg. utilice ↑↓.



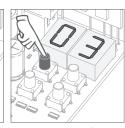
**06** • Pulse MENÚ durante 3 segundos para guardar el tiempo definido.



**07** • Aparece dF. Presione MENÚ durante 3 segundos. Surge dF. Presione MENÚ durante 3 seg.



**08** • Aparece el tiempo definido de fábrica. Si pretende altere el tiempo entre 1 y 15 seg. utilice ↑↓.



**09** • Pulse MENÚ para guardar el tiempo definido.



**10 ·** Aparece P2.

Para programar P2 continúa en el paso 3 del menú P2 (pág. 7A). Para salir de la programación, pulsar ↑↓ simultáneamente. Si la central estuviera con los valores de la sensibilidad muy alta, podrá presentar el error LI. Después de 4 intentos, el error LI pasara para ER. Tendrá que esperar 10 seg. para volver a comandar el automatismo.

### 89

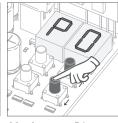
### Ajuste de sensibilidad

Permite regular la sensibilidad del motor en la detección de obstáculos. Cuanto mayor sea la sensibilidad requerirá menos esfuerzo para detectar cualquier obstáculo e invertir el sentido.

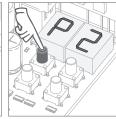




**01 ·** Presione **MENÚ** 3 segundos.



**02 ·** Aparece P0. Presione ↓ 2 veces.



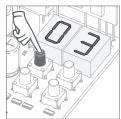
**03** • Aparece P2. Presione MENÚ 3 segundos.



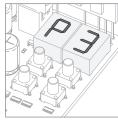
**04** • Aparece FS. Presione MENÚ 3 segundos.



**05 ·** Aparece el valor definido de fábrica. Si desea, cambie el valor de 1 a 9 utilizando ↑↓.



**06** • Pulse MENÚ durante 3 segundos para guardar el valor seleccionado.



**07** • Aparece P3 (menú inaccesible). Para programar P4 continúa en el paso 3 del menú P4 (pág. 7B). Para salir de la programación, pulsar ↑↓ simultáneamente.

# Ţ

### MENÚ P3 INACCESIBLE.

### 04. PROGRAMAR "P"

### 무닉TIEMPO DE PAUSA

### 88

#### **Ajuste de tiempo de pausa del cierre total** Permite definir el

tiempo que el portón se va a mantener abierto

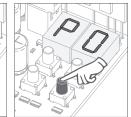




Cuando los valores se encuentran en 0 deja de existir el cierre automático.



**01** • Presione MENÚ durante 3 segundos.



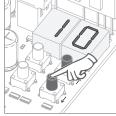
**02 •** Aparece P0. Presione ↓ 4 veces.



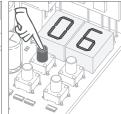
**03** • Aparece P4. Presione MENÚ durante 3 segundos.



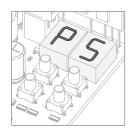
**04** • Aparece AF. Presione MENÚ durante 3 segundos.



**05** • Aparece el tiempo definido de fábrica. Si desea, altere el tiempo entre 1 y 99 seg., utilizando ↑↓.



**06** • Presione MENÚ durante 3 segundos para guardar el tiempo definido.



**07** • Aparece P5.

Para programar P5 continúa en el paso 3 del menú P5 (pág. 8A). Para salir de la programación, pulsar ↑↓ simultáneamente.

#### 00 (desativa fotocélulas) 01 (ativa fotocélulas)

Con la fotocélula activadas. cuando un obstáculo las traviesa, el portón invierte el sentido que está definido en HC.

### HE

### 00 (fotocélulas en cierre) 01 (fotocélulas en apertura)

Sólo se puede programar HC en el caso de tener activa las fotocélulas en HE. Al Definir las fotocélulas en cierre (00) la puerta invierte al detectar un obstáculo. En apertura (01) invierte sólo 2 segundos.



(Valor de fábrica 00)

01 · Presione MENÚ durante 3 segundos.

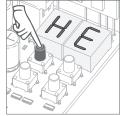




02 · Aparece P0. Pressione ↓ 5 veces.



03 · Aparece P5. Presione MENÚ durante 3 segundos.



04 · Aparece HE. Presione MENÚ durante 3 segundos.



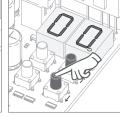
05 · Aparece la función definida de fabrica. Si desea. cambie la función de 00 o 01 utilizando ↑↓.



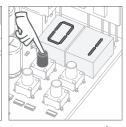
06 • Presione MENÚ durante 3 segundos para confirmar la función definida.



07 · Aparece HC. Presione MENÚ durante 3 segundos.



08 · Aparece la función definida de fábrica. Si desea, cambie la función de función definida. 00 o 01 utilizando  $\uparrow \downarrow$ .



09 · Presione MENÚ durante 3 segundos para confirmar la



10 · Aparece P6.

Para programar P6 continúa en el paso 3 del menú P6 (pág. 8B). Para salir de la programación, pulsar ↑↓ simultáneamente.

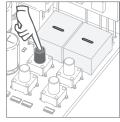
### HE

04. PROGRAMAR "P"

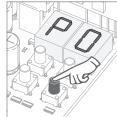
### 00 (desativa STOP) 01 (ativa STOP)

El menú le permite activar/desactivar su funcionamiento.

(Valor de fábrica 01)



01 · Presione MENÚ durante 3 segundos.



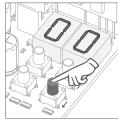
02 · Aparece P0. Presione ↓ 6 veces.



03 · Aparece P6. Presione MENÚ durante 3 segundos.



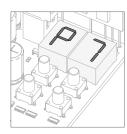
04 · Aparece HE. Presione MENÚ durante 3 segundos.



**05** • Aparece la función de fábrica. Si lo desea. cambie la función a 00 o 01 utilizando ↑↓.



06 · Presione MENÚ durante 3 segundos para confirmar el valor definido.



**06** • Surge P7.

Para programar P7, continue en el paso 3 del menú P7 (pág. 9A). Para salir de la programación pulse  $\uparrow \downarrow$  simultáneamente.

8A

### 88

#### Funcionamiento modo automático

1º impulso - ABRE 2º impulso - STOP, TAIMER Y CIERRA (se P4>00) 3º impulso - INVIERTE

### Funcionamiento modo paso a paso

1º impulso - ABRE 2º impulso - STOP 3º impulso - CIERRA 4º impulso - STOP Si estuvier totalmente abierto y temporizado, cierra.

 $\Pi$  1

## 88

Funcionamiento modo condominio

P7 logistica de funcionamiento

No acepta ordenes en la apertura y pausa, en el cierre invierte (tanto por el mando como por el botón start de la central)



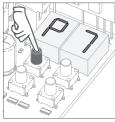
01 · Presione MENÚ durante 3 segundos.

Definición de fábrica (00)

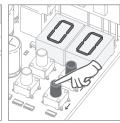
Este menú le permite configurar el modo de funcionamiento de la puerta.



02 · Aparece P0. Presione ↓ 7 veces.



03 · Aparece P7. Presione MENÚ durante 3 segundos.



definido actualmente. Si desea, cambie la función de 00,01 O 02 utilizando  $\uparrow \downarrow$ .



04 · Aparece la función 05 · Presione MENÚ para guardar la función definida.



06 · Aparece P8.

Para programar P8 continúa en el paso 3 del menú P8 (pág. 9B). Para salir de la programación, pulsar ↑↓ simultáneamente.

Intermitente (apertura y cierre) Durante el movimiento de apertura/cierre de la puerta, la lámpara destellante va a funcionar modo de intermitente.

88

### 

Durante el movimiento de apertura/cierre de la puerta, la lámpara permanecerá iluminada

Definición de fábrica (00)

### 88

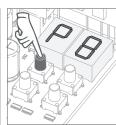
Luz de cortesia Durante el funcionamiento, convierte la salida de luciérnaga en luz de cortesía de acuerdo con el tiempo definido en E2. (p.11B).



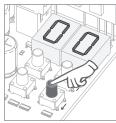
01 · Presione MENÚ durante 3 segundos.



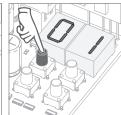
02 · Aparece P0. Presione ↓ 8 veces.



03 · Aparece P8. Presione MENÚ durante 3 segundos.



**04** • Aparece la función definido actualmente. Si desea, cambie la función de 00.01 ou 02 utilizando ↑↓.



05 • Presione MENÚ para guardar la función definida.



06 · Aparece P9.

Para programar P9 continúa en el paso 3 del menú P9 (pág. 10A). Para salir de la programación, pulsar ↑↓ simultáneamente.

## AA

#### **PGM distancia OFF**

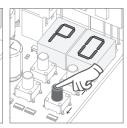
### **PGM distancia ON**

Este menú le permite activar o desactivar la programación de nuevos mandos sin acceder directamente a la central, utilizando un mando previamente memorizado (memorizar comandos pág.4B).

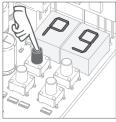
Definición de fabrica (00)



01 · Presione MENÚ durante 3 segundos.



02 · Aparece P0. Pressione  $\downarrow$  9 veces.



03 · Aparece P9. Presione menú durante 3 segundos.



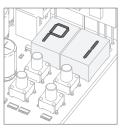
04 · Aparece la función 05 · Presione MENÚ definida actualmente. Si desea, cambie la función a 00 ó 01. usando ↑↓.

Funcionamiento de la programación a distancia (PGM ON):

cada nuevo mando.



para guardar la función definida.



06 · Aparece P1. Para salir de la segundos. programación, pulsar simultáneamente  $\uparrow \downarrow$ .



### 05. PROGRAMAR "E"

### HP.

#### 02 (hombre presente en el cierre)

El hombre presente está activo sólo en el cierre.

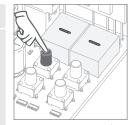
#### 01 (activa hombre presente)

El motor sólo funciona si mantuvier la botonera presionado LS o LO.

#### 00 (desactiva hombre presente)

Siempre que el motor envíe una orden al LS o LO el motor realiza una maniobra completa.

(Valor de fábrica 00)



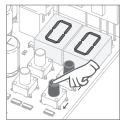
01 · Presione MENÚ durante 10 segundos.



02 · Aparece E0. Presione MENÚ por 3



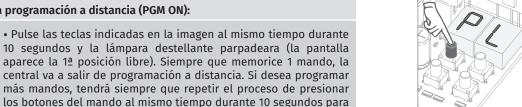
03 · Aparece HP. Presione MENÚ durante 3 segundos.



**04** • Aparece la función definida de fábrica. Si desea, cambie la función de 00 o 01 utilizando ↑↓.



05 • Presione MENÚ durante 3 segundos para confirmar el tiempo programado.





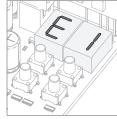
06 · Aparece PL. Presione MENÚ durante 3 segundos.



07 • Aparece la función definida de fábrica. Si desea, cambie la función de 00 o 01 utilizando ↑↓.



08 • Presione MENÚ durante 3 segundos para confirmar la función definida.

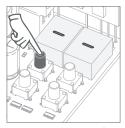


09 · Aparece E1. Para programar E1 continúe con el paso 3 del menú E1 (p.11A). Para salir de la programación presione ↑↓ simultáneamente.

#### 00 función desactivada 01 función activada

Este menú le permite activar/desactivar el arranque suave. Con la función de Soft start activada, en cada inicio del movimiento, la central va a controlar el arranque del motor, aumentando gradualmente en los primeros segundos de funcionamiento.





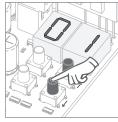
**01 •** Presione MENÚ durante 10 segundos.



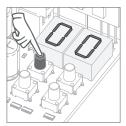
**02** • Aparece E0. Presione ↓ 1 vez.



**03** • Aparece E1. Presione MENÚ durante 3 segundos.



**04 •** Aparece la función definida de fabrica. Si desear cambie la función para 00 o 01, utilizando ↑↓.



**05** • Presione MENÚ para guardar la función definida.



**06** • Aparece E2.

Para el programa E2 continúa en el paso 3 del menú E2 (pág. 11B). Para salir de la programación, pulsar ↑↓ simultáneamente. Este menú le permite definir el tiempo (de 1 a 99 minutos) que la luz de cortesía permanece encendida, después de que la puerta ha completado una maniobra de apertura o cierre.

Este menú solo está disponible si la función Luz de cortesía está activa en el menú P8 (consulte la página 9B)

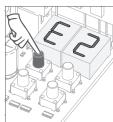
(Valor de fábrica 01)



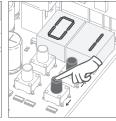
**01 ·** Presione MENÚ durante 10 segundos.



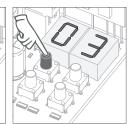
**02** • Aparece E0. Presione ↓ 2 veces.



**03** • Aparece E2. Presione MENÚ durante 3 segundos.



**04 ·** Aparece el tiempo definido de fábrica. Si desea, cambie el tiempo entre 01 y 99 min., utilizando ↑↓.



**05** • Presione MENÚ para guardar la función definido.



06 · Aparece E3.

Para programar E3 continúa en el paso 3 del menú E3 (pág. 12A). Para salir de la programación, pulsar ↑↓ simultáneamente.

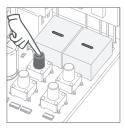


#### 00 función desactivada 01 función activada

Este menú le permite activar la opción Follow me . Con esta función activada, cada vez que las fotocélulas detecten el paso de una persona/obstáculo, la central acciona la maniobra de cierre 3 segundos más tarde.

El menú E3 apenas está disponible si P5 estuviera con: HE=01 (ver pág. 8A)

(Valor de fábrica 01)



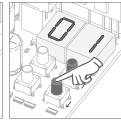
**01** • Presione MENÚ durante 10 segundos.



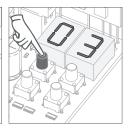
**02** • Aparece E0. Presione ↓ 3 veces.



**03** • Aparece E3. Presione MENÚ durante 3 segundos.



**04 ·** Aparece la función definida de fábrica. Si desea, cambie la función para 00 o 01, utilizando ↑↓.



**05** • Presione MENÚ para guardar la función definida.



**06 ·** Menús E4 y E5 inaccesibles. Para programar E6 continúa en el paso 3 del menú E6 (pág. 12B). Para salir de la programación, pulsar ↑↓ simultáneamente.



### MENÚ E4 INACCESIBLE. MENÚ E5 INACCESIBLE.

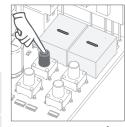
### 05. PROGRAMAR "E"

### <u>E.B.</u> velocidad de ablandamiento

Este menú permite definir la velocidad de ablandamiento en la apertura y cierre .

Cuanto mayor sea el nivel, mas rápido queda el ablandamiento

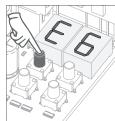




**01 •** Presione MENÚ durante 10 segundos.



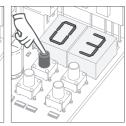
**02 •** Aparece E0. Presione ↓ 6 veces.



**03** • Aparece E6. Presione MENÚ durante 3 segundos.



**04 •** Aparece la función definida de fabrica. Se desea, cambie la función para 01 o 09, utilizando ↑↓.



**05** • Presione MENÚ para guardar la función definido.

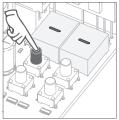


**06** • Aparece E7.

Para programar E7 continúe en el paso 3 del menú E7 (pág. 13A). Para salir de la programación, pulsar ↑↓ simultáneamente. Este menú le permite comprobar cuántas maniobras completas fueron realizadas por la central (maniobra completa se entiende por la apertura y cierre).

⚠ El reset a la central no borra el contaje de las maniobras.

#### Ejemplo: 13456 manobras 01-Cientos de millar / 34-Millar / 56-Decenas





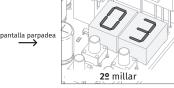


01 · Presione MENÚ durante 10 segundos.

02 · Aparece E0. Presione ↓ 7 veces.

03 • Presione MENÚ durante 3 segundos.









04 • Aparece el número de maniobras en el siguiente orden (ejemplo de 130 371):



06 · Aparece E8.

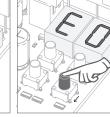
Para programar E8 continúe en el paso 3 del menú E8 (pág. 13B). Para salir de la programación, pulsar ↑↓ simultáneamente.

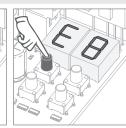
#### Al hacer reset, todos los ajustes de fábrica se restablecerán y todos los mandos memorizados se borrarán.

Sólo el contador de maniobras se quedará siempre con los datos almacenados.



05. PROGRAMAR "E"







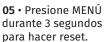
01 • Presione MENÚ

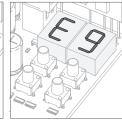
02 · Aparece E0. durante 10 segundos. Presione ↓ 8 veces.

03 · Aparece E8. Presione MENÚ durante 3 segundos.

04 • Aparece el tiempo definido de fábrica. Si quiere hacer reset altere para 01 utilizando  $\uparrow \downarrow$ .







06 · Aparece E9. Para programar E9 continúa en el paso 3 del menú E8 (pág. 14A). Para salir de la programación, pulsar simultáneamente ↑↓.

Eg salida RGB 05. PROGRAMAR "E"

88 01 Luz contínua Luz intermitente (Valor de fábrica 01)

Este menú le permite seleccionar el modo de funcionamiento de los 4 cenales, salida fija o intermitente (pág. 10A).



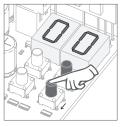
01 · Presione MENÚ



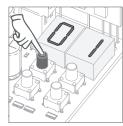
02 • Aparece E0. durante 10 segundos. Presione ↓ 9 veces.



03 · Aparece E9. Presione MENÚ durante 3 segundos.



**04** • Aparece la función definida de fábrica. Si desea, cambie la función para 00 o 01, utilizando ↑↓.



05 • Presione MENÚ durante 3 segundos para guardar la función definida.



06 • Aparece E1. Para salir de la programación presione ↑↓ simultâneamente.

06. DISPLAY SEÑALISACIÓN DEL DISPLAY

MENÚ	DESCRIPCIÓN	MENÚ	DESCRIPCIÓN
88	Fin de carrera de apertura accionado	88	Inversión por esfuerzo
88	Fin de carrera de cierre accionado	88	Células obstruidas
88	En tiempo de pausa	88	Botón de stop presionado
88	En tiempo de pausa peatonal	88	Botón de cierro presionado
88	Memória llena	88	Botón de apertura presionado
88	Fin de carrera de cierre e apertura accionados	8.8	Error de detección de sensibilidad

En la posición correspondiente a cada entrada del mando en baja tensión, la central cuenta con un LED para identificar el estado. El LED encendido señaliza que la entrada se encuentra

cerrada, en cuanto que el LED apagado señaliza que la entrada se encuentra abierta.

**07. PRUEBA DE COMPONENTES** 

Para detectar los componentes con problemas en una instalación de automatismos de seccionales, a veces son necessarias hacer pruebas con conexión directa a una fuente de alimentación de 230V.

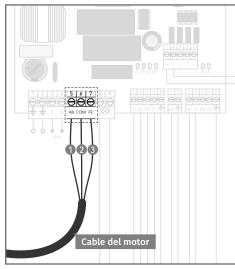
Se muestra en el siguiente diagrama como debe hacerse, reconexión y intercalar los diferentes cables de los componentes.

#### NOTAS:

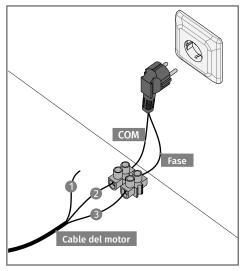
- Para hacer las pruebas no es necessario eliminar el automatismo de donde está instalado, porque de esta manera, el utilizador puede percebir si el automatismo, directamente conectado a la corriente, puede funcionar correctamente.
- El común debe estar siempre conectado a la fuente.
- Para envertir el sentido de funcionamiento del automatismo basta cambiar el cable negro con el cable marrón del automatismo.



Para su seguridad, no haga cualquier alteración en las conexiones sin desconectar la corriente eléctrica.



**01 ·** Retire los 3 hilos de conexión del motor en la central. **02 ·** Conecte los hilos del motor en un terminal. Añada una ficha a lo terminal, teniendo en



**02** • Conecte los hilos del motor en un terminal. Añada una ficha a lo terminal, teniendo en cuenta que la orden de los hilos indicada en la imagen tiene que ser respectada.



Todas las pruebas deben ser realizadas por personal cualificado debido al grave riesgo asociado con el uso indebido de los sistemas eléctricos!

\_ \_

15A ES

15B

Anomalia	Procedimiento	Comportamiento	Procedimiento II	Descubrir la fuente de problemas
• Motor no funciona	Verifique si tiene alimentación a 230V conectada al automatismo y si esta está a funcionar. correctamente.	• Continúa a no trabajar.	Consultar un técnico especializado DUPLICODER.	1 • Abrir la central y verificar si tiene alimentación a 230V; 2 • Verifique los fusibles de entrada de la central; 3 • Desligar los motores de la central y testarlos directamente a la corriente para descubrir si están con avería (ver pág 15A).  3 • Desligar los motores de la central, et ire la central y envíe para los servicios técnicos para diagnóstico;  5 • Caso los motores no funcionen, retirelos del local de instalación y envíe para los servicios técnicos para diagnóstico;
<ul> <li>Motor no se mueve pero hace ruido</li> </ul>	Desbloquear el motor y mover la puerta manualmente	• Encontró problemas?	• Consultar un técnico especializado en puertas.	1 • Verifique todos los ejes y sistemas de movimientos asociados a la puerta y a los automatismos (pernos, bisagras, etc) para descubrir cuál es el problema.
	para verificar si existe problemas mecánicos en la puerta.	• La puerta se mueve fácilmente?	Consultar un técnico especializado DUPLICODER.	1 • Analisar condensadores, acendo un teste com condensadores nuevos; corriente para descubrir se están los condensadores, des ligar los condensadores, desligar los condensadores, desligar los condensadores, desligar los condensadores nuevos; corriente para descubrir se están averiados (ver pág 15A); diagnóstico; 4 • Caso los motores no funcionen, retírelos y envíe para los servicios técnicos para diagnóstico.  DUPLICODER para diagnóstico.  4 • Caso los motores no
Motor abre pero no cierra	Desbloquear el motor y mover la puerta manualmente para la posición de cierre. Bloquee de nuevo lo(s) motor(es). Desligar el cuadro general por 5 segundos y vuelva a ligar. Dar orden de apertura con el mando.	• La puerta se abrió pero no cerró.	1 • Verifique si tiene algún obstáculo delante de las fotocélulas.; 2 • Verifique si algunos de los dispositivos de control (selector de llave, botón de video vigilancia, etc) de la puerta están presos y a enviar un señal permanente a la central; 3 • Consultar un técnico especializado DUPLICODER.	La central QM1SEC230 tiene una pantalla que le permite saber fácilmente cuales son los dispositivos con anomalías. Todos los LED's de los dispositivos de seguidad (LA y LE) en situaciones normales permanecem encendidos.  Si los LED LS o LO estuvieren permanentemente encendidos, significa que existe un impulso continúo para la apertura. Es necesario rectificar las conexiones de este circuito.  Si aparecer LE o LA en el display y los LED de señalización estuvieren apagados, significa que la banda de seguridad o las fotocélulas están conectadas o desconectadas.  A) SISTEMAS DE SEGURIDAD:  Desactive las fotocélulas y las bandas de seguridad (a través del menú correspondiente) y pruebe de nuevo si la puerta se cierra. En el caso de que la puerta cierrar, desconecte las fotocélulas y las bandas de seguridad, por pruebe de nuevo si la puerta se cierra. En el caso de que la puerta cierrar, desconecte las fotocélulas y las bandas de seguridad (a través del menú correspondiente) y pruebe de nuevo si la puerta se cierra. En el caso de que la puerta cierrar, desconecte las fotocélulas y las bandas de seguridad (a través del menú correspondiente) y pruebe de nuevo si la puerta se cierra. En el caso de que la puerta cierrar, desconecte las fotocélulas y las bandas de seguridad, por separado, para detectar en cuál de los componentes se encuentra el problema.  ATENCION: Los LED's señalizadores de las fotocélulas y de la banda de seguridad sólo tienen función cuando el menú de la misma se encuentra activo, si contrarío no hay relevancia en el hecho lo facto de estaren borrados.  B) SISTEMAS DE START:  1 · Desligue todos los cables conectados al conector LS y LO.  2 · Si el LED se apagó, tente volver a conectar un dispositivo de cada vez hasta descubrir cual el dispositivo averiado.  NOTA:  Caso los procedimientos descritos en las líneas A) y B) no resulten, retire la central y envíe para los servicios técnicos para diagnóstico.
<ul> <li>Motor no hace recorri- do completo</li> </ul>	Desbloquear el motor y mueva la puerta manualmente	• A encontrado problemas?	• Consultar un técnico especializado en puertas.	1 • Verifique todos los ejes y sistemas de movimientos asociados a la puerta y a los automatismos (pernos, bisagras, etc) para descubrir cuál es el problema.
ao completo	para verificar si existe problemas mecánicos en la puerta.	• La puerta se mueve fácilmente?	Consultar un técnico especializado DUPLICODER.	1 • Analisar condensadores, acendo teste com condensadores nuevos.  2 • Caso el problema no sea de los condensadores, desligar los motores de la central y probarlos conectados directamente a la corriente para descubrir se están averiados;  3 • Caso los motores no funcionen, retírelos y envíe para a corriente para descubrir se están acendo teste com condensadores, desligar los motor aparece en la pantalla la indicación £1, significa que el motor y mueva la puerta manualmente comprobando si existe alguno bloqueo a su movimiento.  Si el motor se mueve normalmente tendrá que ajustar la fuerza y la sensibilidad a través del menú P2.  5 • Si esto no funcionar, debe retirar la central y enviarla para los servicios técnicos DUPLICODER para diagnostico.  5 • Si el motor se mueve normalmente tendrá que ajustar la fuerza y la sensibilidad a puerta sin que esta pare, más con un pequeño esfuerzo de una persona consigue parar la. En caso de fallos de los sistemas de seguridad, la puerta nunca puede causar daños físicos a los obstáculos (vehículos, personas, etc).

